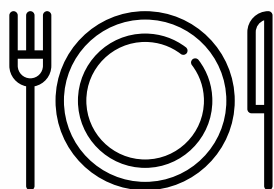
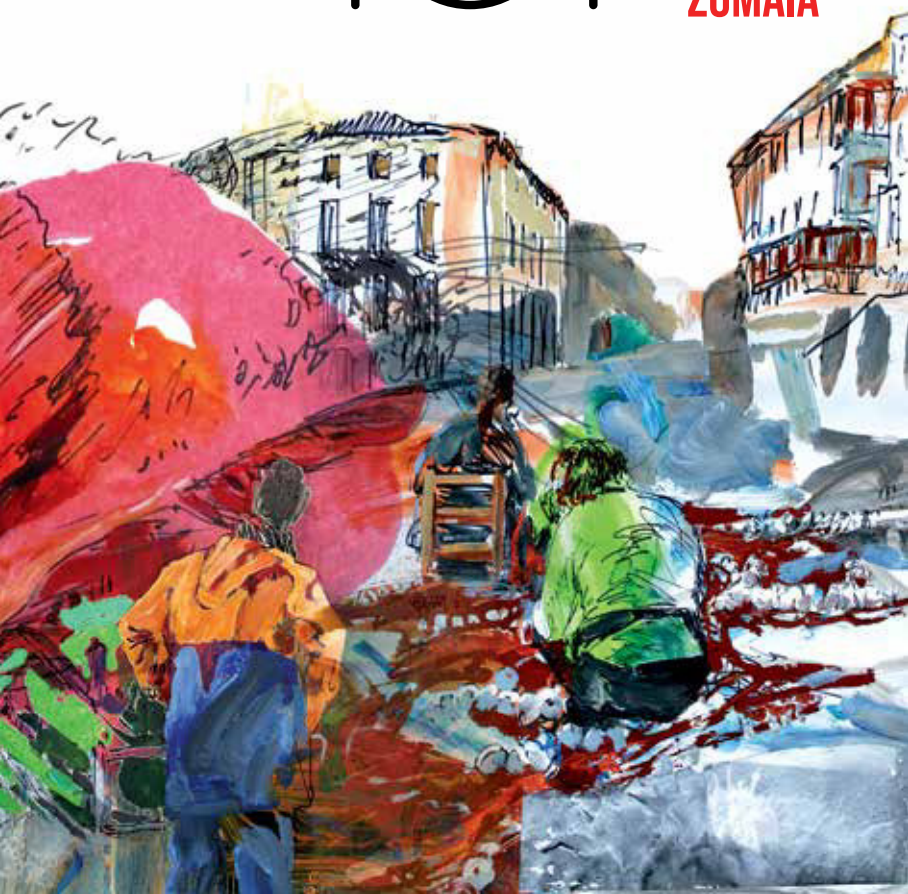


NON JAN

DONDE COMER
WHERE TO EAT
OÙ MANGER



GETARIA
ORIO
ZARAUZ
AIA
ZUMAIA



AURKIBIDEA

ÍNDICE INDICE INDEX

GETARIA	5
ORIO	15
ZARAUTZ	25
AIA	41
ZUMAIA	49



GOURMET DENDAK TIENDAS GOURMET GOURMET SHOPS BOUTIQUES GASTRONOMIQUES

AMONA MARIA

Katrapona, 2. GETARIA
T. 943 140 405

CETARIA

Nagusia, 33. GETARIA
T. 943 140 256

GETAKA

Nagusia, 35. GETARIA
T. 943 021 613

IDOIA ARDOTEGIA

Julio Beobide, 2. ZUMAIA

MAISOR

Portua z/g. GETARIA
T. 943 140 993

ODRIOZOLA ARDOAK

Aitzuri kalea z/g. ZUMAIA

SALANORT

Nagusia, 22. GETARIA
T. 943 140 624

- Argitaratzailea: Urola Kostako Udal Elkarteak
 - Egilea: Urola Kostako Turismo Bulegoak
 - Ale kopurua: 5.000 ale
 - Inprimaketa: Gráficas Juaristi
- Argitaratze data: 2022ko ekaina

PIKTOGRAMAK PICTOGRAMAS

PICTOGRAMMES PICTOGRAMS



Edukiera
Capacidad
Dining room for
Nombre de places



Sukaldaritza tradizionala
Cocina tradicional
Traditional cuisine
Cuisine traditionnelle



Laneguneko menua
Menú del día
Weekday menu
Menu du jour



Denboraldiko sukaldaritza
Cocina de temporada
Seasonal cuisine
Cuisine de saison



Asteburuko menua
Menú fin de semana
Weekend menu
Menu week-end



Itsaskiak
Mariscos
Seafood
Fruits de mer



Dastatzeko menua
Menú degustación
Tasting menu
Menu dégustation



Arraina
Pescado
Fish
Poisson



Karta
Carta
Carte
Carte



Egile sukaldaritza
Cocina de autor
Nouvelle cuisine
Cuisine d'auteur



Sagardotegia
Sidreria
Cider house
Cidrerie



Dieta bereziak
Dietas especiales
Special diet menus
Régimes spéciaux



Parrila tradizionala
Parrilla tradicional
Char-grilled cuisine
Grill traditionnel



Italiarra
Italiano
Italian
Italien



<35 €



35 - 60 €



>60 €

Kartaren prezioan oinarrituta
Basado en el precio de la carta
Based on the price of à la carte service
Basé sur le prix à la carte



Euskadi
Gastronomika



Repsol Eguzkiak
Soles Repsol · Repsol Suns
Soleils Repsol



Konpromisoa Kalitate Turistikoarekin
Compromiso de Calidad Turística
Commitment to Tourism Quality
Engagement de Qualité Touristique

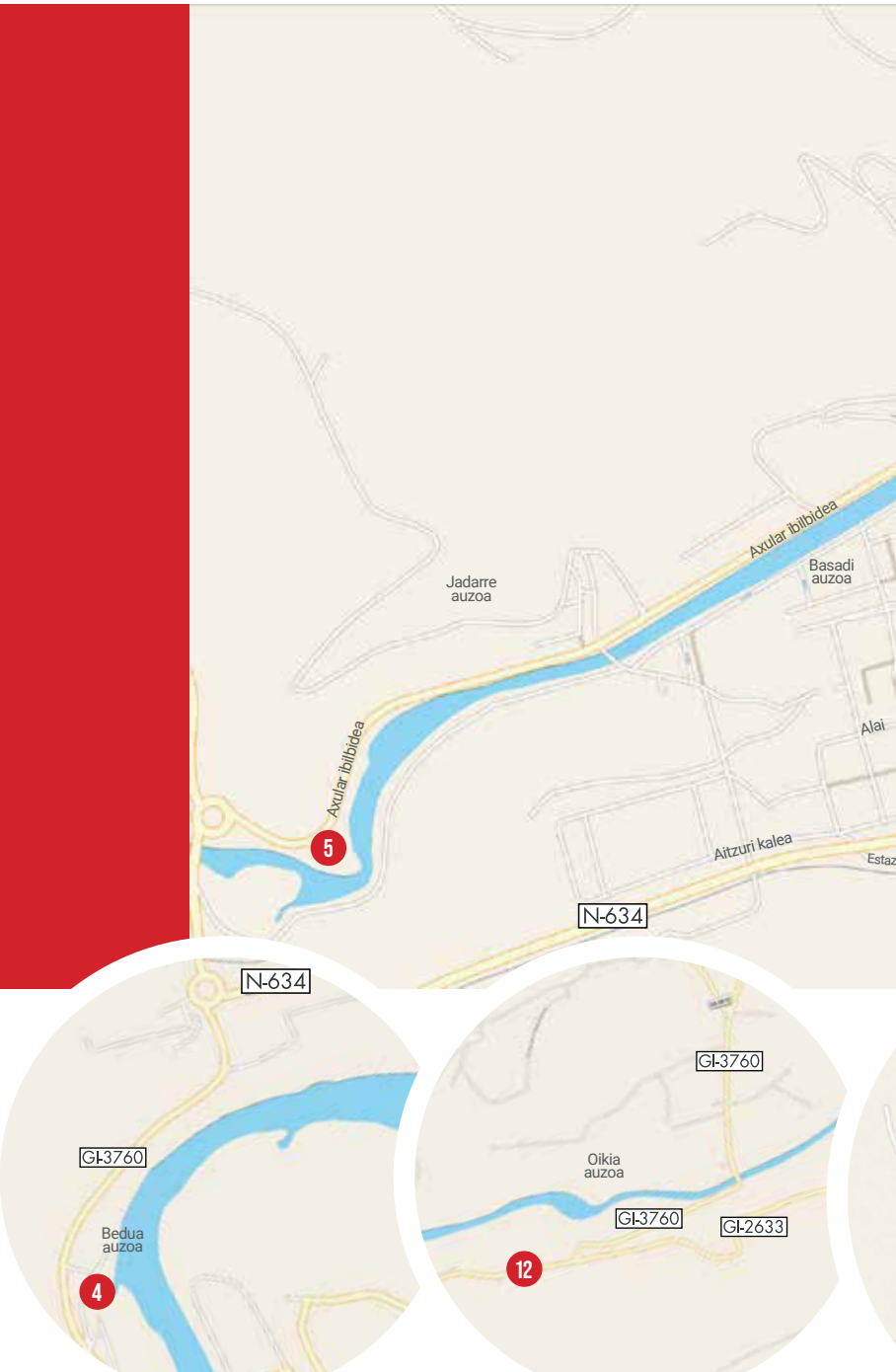


Q Kalitate Turistikoa
Q Calidad Turística
Q for Tourist Quality
Q Qualité Tourisme

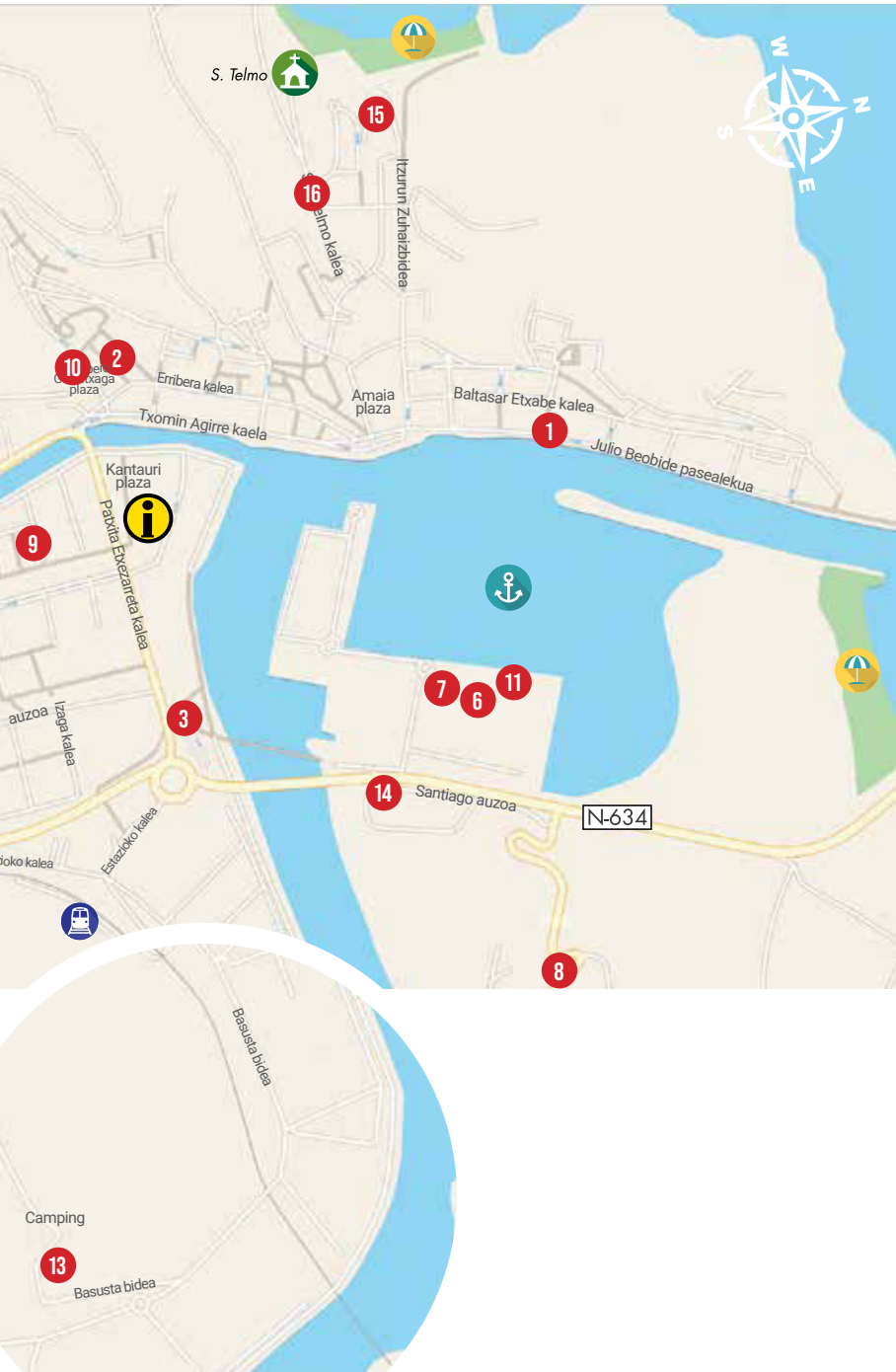


ZUMAIA





ZUMAIA⁵¹





ZUMAIA

1. AITA MARI



Juan de Zigarán, 1
Tel.: 679 103 167
aitamarijatetxea@gmail.com



100+25



2. BAI BIDEA BATZOKIA



Eusebio Gurrutxaga plaza, 6
Tel.: 943 86 02 75
batzokizumaia@gmail.com



30+30



3. BASUSTA



Patxita Etxezarreta kalea, 25
Tel.: 943 86 20 73
asadorbasusta@hotmail.com



80+30





ZUMAIA

53

4. BEDUA



Bedua auzoa
Tel.: 943 86 05 51
bedua@bedua.es
www.bedua.es



80+60



5. BITTARTE



Axular ibilbidea, 38
Tel.: 943 86 18 52
ixkosoni@gmail.com



70+30



6. EL TXOKO DE MIKEL BERMEJO



Kirol Portua
Tel.: 943 14 31 01
eltxokodemikelbermejo@gmail.com



140+40





ZUMAIA

7. FLYSCH



Kirol portua
Tel.: 943 14 34 09
flyscherretegia@icloud.com



110+200



8. HAMARRATZ



Artadi auzoa, 16
Tel.: 633 646 086
kaixo@hamarratz-zumaia.coM
www.hamarratz-zumaia.com



40



9. JUARISTI



Basadi kalea, 3C
Tel.: 943 05 05 77



80





ZUMAIA

55

10. KUPELA



Eusebio Gurratxaga plaza, 3
Tel.: 943 04 86 93
a.l.zubimendi@gmail.com



64+80



11. MARINA BERRI



Kirol portua
Tel.: 943 86 56 17
hosteleria@marinaberri.com
www.marinaberri.com



140



12. MUNIOSORO



GI-2633 errepidea, Aizarnazal
eta Mia artean
Tel.: 943 14 78 91
muniosoroerretegia@gmail.com



90+60

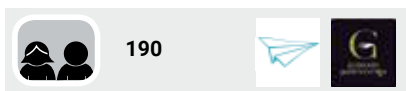




13. ORRUA



Basusta bidea, 16
Camping & Bungalow Zumaia
Tel.: 943 14 35 82
restauranteorruajatetxea@gmail.com
www.campingzumaia.com



14. TALAIA



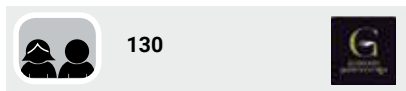
Santiago auzoa, 4
Tel.: 943 14 33 70
aginagalde@hotmail.com



15. TALASOTERAPIA ZELAI



Itzurun hondartza z/g (Hotel Talasoterapia Zelai)
Tel.: 943 86 51 00
repcion@talasoterapiazelai.com
www.talasoterapiazelai.com





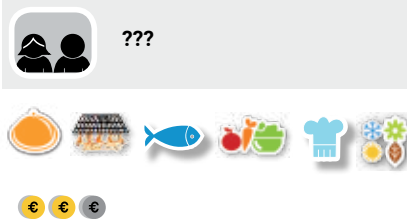
ZUMAIA

57

16. UBERA



Ardantzabidea, 12
Tel.: 943 54 45 57
www.uberajatetxea.com





TABERNAK MOKADUTXOAK

BARES PICOTEO

BARS

AITA MARI

Juan de Zigarán kalea, 1

AITZURI

Victoriano Arrate etorbidea z.g. (frontoia)

ALGORRI

Erribera kalea, 2

AMAMA

Ortega y Gasset, 3

ATARI

Ardantzabide, 16

AZKUE

Basadi kalea, 9

BAI BIDEA

E. Gurrutxaga plaza, 6

BITTARTE

Axular ibilbidea 38

EGUZKI

Basadi kalea, 9

EL TXOKO DE MIKEL

BERMEJO

Kirol portua

ENBATA

Itzurungo hondartza

ERNIO

Victoriano Arrate etorbidea, 3

ESTUTXO

Basadi kalea, 12

FLYSCH

Kirol portua

GAROA

Txomin Agirre Kaia z/g

GOIKO

Erribera kalea, 9

GURE TXOKOA

Upela plaza, 4

HAMARRATZ

Artadi auzoa, 16

IBAIA

Basadi kalea, 14

IDOIA ARDOTEGIA

Julio Beobide Ibilbidea, 2

ILARGI

Alai kalea, 2

INPERNUPE

Erribera kalea, 19

ITXASO

Pantxita Etxezarreta kalea, 9

ITZURUN

Itzurun zuhaizbidea z/g

JUARISTI

Basadi kalea, 3C

KABI

Pantxita Etxezarreta kalea, 15

KANTAURI

Kantauri plaza, 2

KEBAB ZUMAIA

basadi auzategia, 4 A bajo

KRAKEN

E. Gurrutxaga plaza, 8

KUPELA

Eusebio Gurrutxaga plaza, 3

LABARRA

Ondartxo plaza, 5 behe

LAGUN ARTEA

Estazio kalea, 23

LEIZE

Juan Belmonte kalea, 10

MARINA PIZZERIA

Amaia plaza z.g.

METRO

Upela plaza, 6

MUNIOSORO

GI-2633 errepeidea

NAO VICTORIA

Kirol Portua

NIKOL

Amaia plaza

ON GOURMET

Itzurun zuhaizbidea, 1

ORRUA (Camping & Bungalow Zumaia)

Basustabidea, 16

OTEZURI

Sagarbide kalea, 4

PRIMAVERA PIZZERIA

Aita Mari, 17

SEIZORTZI

Julio Beobide ibiltokia, 4

TALAI

Santiago auzoa, 4

TALASOTERAPIA ZELAI

Itzurun hondartza z.g. (Hotel Talasoterapia Zelai)

TAOSA

Juan Belmonte, 5

TRAINER

Basadi auzategia, 5 B

TRAPAIA

Erribera Kalea, 7

TTAKUN

Izustarri kalea, 3

TXIKIXA

Bidasoa kalea z/g

TXIMISTA

Ondartxo plaza, 4

TXOPA

Txomin Agirre kaia z.g.

UBERA

Ardantzabidea, 12

UZKUDUN

E. Gurrutxaga plaza, 10

ZALLA

Upela plaza, 4

ZUMAIA HOTELA

Alai auzategia, 13